

Elektronicky  
Všetkým známym záujemcom

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Banská Bystrica
		Martin Daniš 048/4325645	07.09.2021

Vec

**Vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky.**

Identifikácia verejného obstarávania.

**Verejný obstarávateľ:** Banskobystrický samosprávny kraj, Nám. SNP 23, 974 01 Banská Bystrica  
**Predmet zákazky:** Poskytovanie prepravných služieb vo verejnom záujme na území Banskobystrického kraja.  
**Vyhlásené:** v Úradnom vestníku EÚ č. S 141 dňa 23.07.2021 pod značkou oznámenia 2021/S 141-374701

Dňa 25.08.2021 bola verejnemu obstarávateľovi prostredníctvom systému JOSEPHINE doručená žiadosť o vysvetlenie (viď. znenie Otázok nižšie), ku ktorým verejný obstarávateľ poskytuje podľa § 48 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“), nižšie uvedené

**vysvetlenie:****Otázka č. 14:**

**Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“), príloha č.2 Technické a prevádzkové štandardy v prímestskej autobusovej doprave v Banskobystrickom samosprávnom kraji (TPS BBSK)**

**Znenie bodu.2.2 Kategórie vozidiel TPS BBSK:**

„Novovyrobeným vozidlom sa rozumie každé vozidlo, ktoré bude prvýkrát zaregistrované do príslušnej evidencie po dátume účinnosti zmluvy, najviac však 12 mesiacov pred požiadaním o zaradenie do Prílohy č. 3 zmluvy podľa čl. 7.1 zmluvy, pričom rozhodujúca bude informácia o prvej registrácii tá, ktorá bude uvedená v technickom preukaze vozidla.

**2.2.1. Vozidlá kategórie V (Veľký autobus)**

Jedná sa o "Veľký autobus", ktorý má kapacitu minimálne 55 miest na sedenie (vrátane sklopných sedadiel) pre cestujúcich a kapacitu minimálne 30 na státie. Sklopných môže byť maximálne 10% sedadiel.

Počet miest pre detské kočíky alebo invalidné vozíky: minimálne 1 spoločné miesto

Počet miest pre osoby so zdravotným postihnutím alebo zníženou pohyblivosťou: minimálne 2

Počet dverí: minimálne 2

**2.2.2. Vozidlá kategórie K (Štandardný autobus)**



Jedná sa o "Štandardný autobus", ktorý má kapacitu minimálne 43 miest na sedenie (vrátane sklopných sedadiel) pre cestujúcich a kapacitu minimálne 22 na státie. Sklopných môže byť maximálne 10% sedadiel.

Počet miest pre detské kočíky alebo invalidné vozíky: minimálne 1 spoločné miesto

Počet miest pre osoby so zdravotným postihnutím alebo zníženou pohyblivosťou: 2

Počet dverí: 2

#### 2.2.3. Vozidlá kategórie M (Malý autobus)

Jedná sa o "Malý autobus", ktorý má kapacitu minimálne 35 miest na sedenie (vrátane sklopných sedadiel) pre cestujúcich a 22 miest na státie. Sklopných môže byť maximálne 10% sedadiel.

Počet miest pre detské kočíky alebo invalidné vozíky: minimálne 1 spoločné miesto

Počet miest pre osoby so zdravotným postihnutím alebo zníženou pohyblivosťou: 2

Počet dverí: 2“.

#### Text žiadosti o vysvetlenie:

V bode 2.2 sú špecifikované kategórie jednotlivých vozidiel. V prílohe č.1 k Zmluve - VO Bus BBSK – predpokladaná skladba typu vozidiel pre 10 oblastí je uvedené „Predpokladaná skladba typu vozidiel pre jednotlivé oblasti“ a „Odhadovaný počet autobusov celkovo bez záložných vozidiel“. Nikde v Zmluve, ani v jej prílohách (ani v prílohe modelové obehov autobusov) nie je presne špecifikovaný počet a požadovaná skladba vozidiel pre jednotlivé oblasti. Žiadame vysvetliť, či si Dopravca môže sám stanoviť počet a skladbu vozidiel podľa vlastného prieskumu obsluhovanej oblasti a jeho skúseností bez ohľadu na „Predpokladaná skladba typu vozidiel pre jednotlivé oblasti“ a „Odhadovaný počet autobusov celkovo bez záložných vozidiel“ , ktoré sú uvedené v Prílohe č.1.

Napríklad:

#### Predpokladaná skladba typu vozidiel pre jednotlivé oblasti podľa Prílohy č.1

č.	oblasť	počet liniek	V	S	M	Odhadovaný počet autobusov celkovo bez záložných vozidiel
4	Banská Bystrica	17	10	34	12	56

Dopravca si určí skladbu vozidiel napríklad nasledovne:

č.	oblasť	počet liniek	V	S	M	Počet autobusov celkovo bez záložných vozidiel
4	Banská Bystrica	17	1	50	7	58

Je takýto postup Dopravcu v súlade so súťažnými podkladmi?

#### Odpoveď č. 14:

Je na zodpovednosti Dopravcu, koľkými vozidlami bude plniť predmet zakázky resp. jeho časť. Musí však dodržať typy vozidiel pre počty kilometrov podľa prílohy č. 1 Zmluvy – súbor VO BUS BBSK – Predpokladaná skladba typu vozidiel pre 10 oblastí\_2021\_06\_29.xlsx. Ak teda napríklad v oblasti Krupina na vozidlá typu M pripadá 456.135,135 km, musí Dopravca dodržať, že týchto 456.135,135 km bude odjazdených vozidlami typu M, a to bez ohľadu na to, koľko vozidiel typu M Dopravca zaradí do svojho vozového parku.

#### Otázka č. 15:

**Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“), príloha č.2 Technické a prevádzkové štandardy v prímestskej autobusovej doprave v Banskobystrickom samosprávnom kraji (TPS BBSK)**



**Znenie bodu 2.3 Spoločný štandard vybavenia vozidiel v BBSK TPS BBSK:**

*„Každé vozidlo vrátane výbavy, prevádzkované na linkách BBSK, musí Dopravca zaevidovať u Objednávateľa.“*

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

Akým spôsobom má Dopravca zaevidovať každé vozidlo vrátane výbavy, prevádzkované na linkách BBSK?

**Odpoveď č. 15:**

Dopravca je povinný evidovať vozidlá a ich výbavu v súlade s článkom 7.1. Zmluvy.

**Otázka č. 16:**

**Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“), príloha č.2 Technické a prevádzkové štandardy v prímestskej autobusovej doprave v Banskobystrickom samosprávnom kraji (TPS BBSK)**

**Znenie bodu 2.3. Spoločný štandard vybavenia vozidiel v BBSK, bod 2.3.2, 8. odrážka TPS BBSK:**

*„• Vozidlá umožňujúce rýchlu výmenu vzduchu a obsahujúce kvalitnejšou filtráciou, ktorá je schopná filtrovať častice veľkosti minimálne 0,5 mikrometru“*

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

Prosíme vysvetliť uvedený bod, nakoľko je podľa nášho názoru nezrozumiteľný a zmätočný.

**Odpoveď č. 16:**

Ide o filtre kategórie G3. Pre odstránenie pochybností verejný obstarávateľ upravuje znenie TPS BBSK nasledovne:  
*„Vozidlá budú obsahovať filtráciu vzduchu vo vozidle, ktorá je schopná filtrovať častice veľkosti minimálne 0,5 mikrometru“.*

**Odpoveď č. 17:**

**Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“), príloha č.2 Technické a prevádzkové štandardy v prímestskej autobusovej doprave v Banskobystrickom samosprávnom kraji (TPS BBSK)**

**Znenie bodu 2.3. Spoločný štandard vybavenia vozidiel v BBSK, bod 2.3.2, posledná odrážka TPS BBSK:**

- Vozidlá budú vybavené vnútorným informačným širokouhlým LCD (pomer strán 32:9) minimálne 29“ displejom s LED podsvietením. Minimálne rozlíšenie je 1920x540 Full HD. Zariadenie musí podporovať slovenskú diakritiku. Presný vzhľad a obsah textu vnútorného informačného displeja bude stanovený po vzájomnej dohode medzi Dopravcom a Objednávateľom.

**Parametre informačných panelov:**

- Predný panel min. 19 x 176 bodov raster min. 10 mm;
  - rozloženie panelu: zobrazenie čísla linky min. 19 x 32 v prevedení RGB, zobrazenie cieľovej stanice min. 19 x 112 zobrazenie biela, zobrazenie dodatkového informácie min. 19 x 32 v RGB;



- *Pravý panel min. 19 x 128 bodov raster min. 10 mm vo farebnom prevedení RGB;*
  - *rozloženie panelu: zobrazenie čísla linky min. 19 x 32 v prevedení RGB, zobrazenie cieľovej stanice min. 19 x 96 zobrazení biela;*
- *Zadný panel min. 19 x 32 bodov raster min. 10 mm vo farebnom prevedení RGB;*
  - *rozloženie panelu: zobrazenie čísla linky min. 19 x 32;*
- *Ľavý panel min. 19 x 32 bodov raster min. 10 mm vo farebnom prevedení RGB;*
  - *rozložení panelu: zobrazenie čísla linky min. 19 x 32.*

*LED panely musia umožniť v definovaných poliach zobrazovať farebné texty, čísla liniek atď. (použitie RGB diód).“*

#### **Znenie bodu 2.6. Informačný systém pre cestujúcich TPS BBSK:**

*„Vonkajší smerový elektronický panel:*

*Vozidlá budú vybavené prevádzkyschopným predným, bočným a zadným elektronickým panelom, najlepšie zelené svetelné prevedenie. Predný panel bude umiestnený v hornej časti čelného okna, zadný panel bude umiestnený prednostne, pri pohľade zvonku zozadu vozidla, vpravo, a ak to technické možnosti nedovoľujú, tak zozadu vozidla na mieste, ktoré bude dostatočne viditeľné. Bočný panel bude umiestnený v hornej časti prvého – ak to technické možnosti nedovoľujú - tak druhého bočného okna, a to čo najbližšie k prvým nástupným dverám na pravej strane vozidla, tak ako to umožňuje konštrukcia vozidla, definovaná výrobcom.*

*Presný vzhľad a obsah textu elektronických informačných panelov sa stanoví po vzájomnej dohode medzi Dopravcom a Objednávatelom, pokiaľ to možnosti dodávateľov vozidiel dovoľia, Dopravca bude rešpektovať pokyny Objedávateľa.“*

#### **Text žiadosti o vysvetlenie:**

Požadované farebné prevedenie elektronických panelov v bode 2.6 (zelené) nie je súladné s bodom 2.3, bod 2.3.2 posledná odrážka, v ktorom je uvedené, že elektronické panely majú byť v prevedení RGB, zobrazenie biela.

V obidvoch prípadoch sa podľa nášho názoru jedná o vonkajšie informačné panely umiestnené v interiéri vozidla a poskytujúce informácie do exteriéru, t.j. von.

Je uvedené zistenie uchádzača správne?

#### **Odpoveď č. 17:**

Znenie TPS BBSK bude upravené tak, že vo všetkých prípadoch sa bude požadovať prevedenie RGB, zobrazenie biela.

Vnútorň informálny širokouhlý LCD bude umiestnený v interiéri vozidla tak, že bude poskytovať informácie do interiéru pre cestujúcich. V ostatných bodoch je zistenie záujemcu správne.

#### **Otázka č. 18:**

**Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“), príloha č.2 Technické a prevádzkové štandardy v prímestskej autobusovej doprave v Banskobystrickom samosprávnom kraji (TPS BBSK)**

#### **Znenie bodu 2.5 Technický stav vozidiel, 1.veta TPS BBSK:**



„Dopravca musí mať vozidlá, ktorých výbava obsahuje minimálne bezpečnostné systémy ASR, ESP, ABS, brzdový systém BAS, cúvací alarm, protipožiarny senzor v motorovej časti, zastávková brzda a dvojbodové bezpečnostné pásy.“

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

Majú byť dvojbodové bezpečnostné pásy na všetkých miestach na sedenie, alebo postačuje, keď budú umiestnené len na nechránených miestach vo vozidle?

V mestských ani medzimestských autobusoch nemusia byť bezpečnostné pásy - predpisy pre schvaľovanie vozidiel ich totiž nevyžadujú. Zároveň je problém pre vodiča v priebehu vykonávania jazdy kontrolovať splnenie povinnosti pripútania sa bezpečnostnými pásmi u všetkých cestujúcich vo vozidle. Nakoľko pokiaľ sa vo vozidle nachádzajú bezpečnostné pásy, cestujúci sú povinní sa pripútať a vodič má povinnosť ich pripútať kontrolovať.

**Odpoveď č. 18:**

Verejný obstarávateľ trvá na danom technickom parametri v TPS BBSK a považuje ho za štandard v prímestskej autobusovej doprave s cieľom zvýšiť bezpečnosť cestujúcich.

**Otázka č. 19:**

**Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“), príloha č.2 Technické a prevádzkové štandardy v prímestskej autobusovej doprave v Banskobystrickom samosprávnom kraji (TPS BBSK)**

**Znenie bodu 2.6 Informačný systém pre cestujúcich, 2.veta TPS BBSK:**

„Presný vzhľad a obsah textu elektronických informačných panelov sa stanoví po vzájomnej dohode medzi Dopravcom a Objednávateľom, pokiaľ to možnosti dodávateľov vozidiel dovoľia, Dopravca bude rešpektovať pokyny Objednávateľa.“

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

Pre odstránenie pochybností a eliminovanie budúcich možných nedorozumení, vzhľadom na to, že dopravca je povinný ku dňu Začatia prevádzky poskytovať služby vo verejnom záujme vozidlami spĺňajúcimi TPS BBSK, je potrebné, aby súčasťou TPS BBSK bola presná špecifikácia vzhľadu a obsahu textu elektronických informačných panelov. Doplní verejný obstarávateľ do TPS BBSK presnú špecifikáciu vzhľadu a obsahu textu elektronických informačných panelov, aby tak eliminoval prípadné pochybnosti a nedorozumenia?

**Odpoveď č. 19:**

Elektronické informačné panely, vzhľad a obsah textu budú ovládané Objednávateľom v zmysle čl. 2.9 TPS BBSK. V žiadosti o vysvetlenie uvedená časť TPS BBSK sa vzťahuje len na prípad, kedy z dôvodov na strane Objednávateľa nebude vzdialené ovládanie pripravené k momentu Začatia prevádzky. Dopravca je v takom prípade povinný rešpektovať pokyny Objednávateľa.

**Otázka č. 20:**

**Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“), príloha č.2 Technické a prevádzkové štandardy v prímestskej autobusovej doprave v Banskobystrickom samosprávnom kraji (TPS BBSK)**

**Znenie bodu 2.7, 3. odsek TPS BBSK:**



*„V prípade povinnosti umožniť predaj ostatných cestovných lístkov používaných v regióne, ktoré nevydáva priamo Dopravca, sa primerane aplikuje bod 8.7 Zmluvy s tým, že ak sa napriek vynaloženiu úsilia preukázateľne nepodarí Dopravcovi uzatvoriť dohodu o predaji všetkých lístkov s inými Dopravcami, tak uvedené ide k tiaži Objednávateľa a povinnosť zabezpečiť jednotný predaj cestovných lístkov bude postupne zabezpečený zo strany IDS BBSK.“*

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

Žiadame o vysvetlenie, kde v bode 8.7 Zmluvy sa pojednáva o predaji ostatných cestovných lístkov

**Odpoveď č. 20:**

Článok 8.7 Zmluvy sa má aplikovať primerane. To znamená, že Dopravca musí vynaložiť všetko možné úsilie k dosiahnutiu dohody a toto vynaloženie úsilia preukázať, aby sa zbavil zodpovednosti, a to primerane tak, ako tomu je pri uzatváraní dohody o užívaní autobusových staníc.

**Otázka č. 21:**

**Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“), príloha č.2 Technické a prevádzkové štandardy v prímestskej autobusovej doprave v Banskobystrickom samosprávnom kraji (TPS BBSK)**

**Znenie bodu 2.10 Evidencia dopravných prostriedkov používaných k plneniu zmluvy 1. odsek TPS BBSK:**

*„Dopravca je povinný informovať Objednávateľa o vozidlách novo zaraďovaných do prevádzky v rámci uzatvorenej zmluvy s BBSK a o vozidlách, ktoré sa z prevádzky vyradujú. Pri uvedení vozidla do prevádzky aj jeho vyradení je Dopravca povinný Objednávateľovi prediť všetky identifikačné údaje o vozidle (úplná kópia TP) a odbavovacím zariadením.“*

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

Aké identifikačné údaje o odbavovacím zariadení je Dopravca povinný poskytnúť Objednávateľovi, keďže v zmysle bodu 2.9 TPS BBSK odbavovacie zariadenie dodáva Objednávateľ?

**Odpoveď č. 21:**

V danom prípade sa zo strany Verejného obstarávateľa jedná o chybu v písaní. Z bodu 2.10 TPS BBSK bude odstránený text „a odbavovacím zariadením“.

**Otázka č. 22:**

**Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“), príloha č.2 Technické a prevádzkové štandardy v prímestskej autobusovej doprave v Banskobystrickom samosprávnom kraji (TPS BBSK)**

**Znenie bodu 2.11 Vodič, 1.veta TPS BBSK:**

*„Požiadavky na ustrojenie vodičov a ostatnú obsluhu budú v súlade s povinným interným predpisom Dopravcu, ktorý bude Objednávateľom odsúhlasený pred zahájením prevádzky.“*

**Text žiadosti o vysvetlenie:**



Keďže je uvedená povinnosť ohľadne ustrojenia vodičov predmetom odsúhlasovania zo strany Objednávateľa pred zahájením prevádzky, je nevyhnutné pre odstránenie pochybností a eliminovanie budúcich možných nedorozumení, ako aj pre stanovenie ponukovej ceny Dopravcu, vzhľadom na to, že Dopravca je povinný ku dňu Začatia prevádzky poskytovať služby vo verejnom záujme vozidlami spĺňajúcimi TPS BBSK, stanoviť jasné požiadavky na ustrojenie vodičov už v rámci výberového konania, t.j. v rámci súťažných podkladov a neodsúvať tieto jednoduché informácie do budúcnosti. Doplní verejný obstarávateľ do TPS BBSK požiadavky na ustrojenie vodičov, aby tak eliminoval prípadné pochybnosti a nedorozumenia?

**Odpoveď: č. 22:**

Na základe Vašej žiadosti v tomto bode Verejný obstarávateľ pristúpil k úprave znenia predmetného ustanovenia TPS BBSK, a to tak, že upravené znenie je nasledovné: „*Požiadavky na ustrojenie vodičov a ostatnú obsluhu budú v súlade s povinným interným predpisom Dopravcu.*“

**Otázka č. 23:**

**Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“), príloha č.2 Technické a prevádzkové štandardy v prímestskej autobusovej doprave v Banskobystrickom samosprávnom kraji (TPS BBSK)**

**Znenie bodu 2.12 Preprava bicyklov a lyží, 2.veta TPS BBSK:**

*„Presné definovanie týchto liniek bude dodané dodatočne a prípadné náklady s tým spojené budú dodatočne uhradené.“*

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

V uvedenom odstavci nie je presne a dostatočne zadefinované časové obdobie, v priebehu ktorého bude Dopravca povinný na základe požiadavky Objednávateľa dovybaviť vozidlá zariadením na prepravu bicyklov a lyží, čo môže v budúcnosti spôsobiť stav, že objednávatel stanoví neprimerane krátku lehotu a neplnenie tejto lehoty Dopravcom bude sankcionovať zmluvnou pokutou ako neplnenie TPS BBSK. Je preto nevyhnutné už v rámci výberového konania, t.j. v rámci súťažných podkladov definovať linky, na ktorých sa bude vyžadovať vybavenie vozidiel týmito zariadeniami, počet a kategóriu týchto vozidiel, a neodsúvať tieto jednoduché informácie do budúcnosti. Doplní verejný obstarávateľ do súťažných podkladov linky, na ktorých sa bude vyžadovať vybavenie vozidiel týmito zariadeniami, počet a kategóriu týchto vozidiel?

**Odpoveď: č. 23:**

V TPS BBSK sa uvádza, že dodatočné náklady spojené s inštaláciou budú uhradené. K dnešnému dňu nie je možné určiť linky, na ktorých sa bude požadovať preprava bicyklov alebo lyží, keďže uvedené je závislé od budúceho vývoja turizmu a zimného športu v regióne. Zároveň z pohľadu prípravy ponuky do verejného obstarávania je uvedené ustanovenie irelevantné, nakoľko všetky dodatočné náklady Dopravcu s tým spojené budú Dopravcovi zo strany Objednávateľa kompenzované.

Verejný obstarávateľ pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností upravuje znenie bodu 2.12 Preprava bicyklov a lyží TPS BBSK nasledovne: „*Presné definovanie týchto liniek bude dodané dodatočne, pričom lehota na inštaláciu bude minimálne 30 dní, a prípadné náklady s tým spojené budú dodatočne uhradené.*“





**Otázka č. 24:**

**Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“), príloha č.2 Technické a prevádzkové štandardy v prímestskej autobusovej doprave v Banskobystrickom samosprávnom kraji (TPS BBSK)**

**Znenie bodu 6.1 Dispečing Dopravcu (DDO), 2.veta TPS BBSK:**

*„DDO prevádzkuje príslušný Dopravca v režime pokrývajúcim celú dobu zabezpečovania výkonov daným Dopravcom, pričom čas prevádzky presahuje čas prvého a posledného spoja tak, aby bol zabezpečený vjazd vozidiel aj v prípade nepredvídateľných udalostí.“*

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

Pre odstránenie pochybností žiadame vysvetliť pojem „zabezpečený vjazd vozidiel“ v kontexte tohto odstavca.

**Odpoveď č. 24:**

Verejný obstarávateľ na podklade žiadosti o vysvetlenie záujemcu upravuje znenie bodu 6.1 Dispečing Dopravcu (DDO), 2. veta TPS BBSK, nasledovne:

*„DDO prevádzkuje príslušný Dopravca v režime pokrývajúcim celú dobu zabezpečovania výkonov daným Dopravcom, pričom čas prevádzky presahuje čas prvého a posledného spoja tak, aby bola zabezpečená jazda vozidiel aj v prípade nepredvídateľných udalostí.“*

**Otázka č. 25:**

**Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“), príloha č.1 Cestovný poriadok a zoznam Liniek zisťovaných v rámci plnenia tejto Zmluvy, vrátane vymedzenia obsluhovaného územia a ďalších detailov tam uvedených**

Súčasťou Prílohy č. 1 k Zmluve sú aj Modelové CP – obeh autobusov pre dátum \_12-01-2021.

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

Sú modelové CP – obeh autobusov pre dátum \_12-01-2021 záväzné napr. vo vzťahu k bodu 4.1 Zmluvy?

**Odpoveď č. 25:**

K uvedenému verejný obstarávateľ odkazuje na vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky č. 1 zo dňa 11.08.2021, dostupné na (<https://josephine.proebiz.com/sk/tender/13457/summary>).

**Otázka č. 26:**

**Súťažné podklady - Časť A Súťažných podkladov, strana 10, bod 13.13**

**Znenie bodu 13.13 v zmysle Súťažných podkladov:**

*„Verejný obstarávateľ z dôvodu dodržania princípu transparentnosti upozorňuje záujemcov/uchádzačov, že pred vyhlásením tohto verejného obstarávania zrealizoval prípravné trhové konzultácie podľa § 25 ZVO. Verejný obstarávateľ prijal primerané opatrenia v podobe zverejnenia záznamov z prípravných trhových konzultácií, znenia všetkých pripomienok, otázok a odpovedí na <https://josephine.proebiz.com/sk/tender/8202/summary>“*



**Text žiadosti o vysvetlenie:**

Žiadame o vysvetlenie z akého dôvodu objednávateľ zakotvil do súťažných podkladov podmienky, ktoré sa zásadne odlišujú od podmienok zverejnených v rámci celých prípravných trhových konzultácií, a ktoré ani nevyplývajú zo zverejnených otázok a odpovedí v rámci prípravných trhových konzultácií, a ktoré majú výrazný vplyv na výšku ponukovej ceny. Napr. v rámci prípravných trhových konzultácií bolo v dokumente TPS BBSK, bod 2.3.2 umožnené, že „najmenej 50% vozidiel musí spĺňať parametre nízko - podlažného vozidla („low entry“) a musia mať druhé dvere o šírke min.1200 mm s plošinou pre nájazd invalidného vozíka“, pričom v dokumente TPS BBSK, ktorý tvorí prílohu č. 2 k Zmluve sa už vyžaduje, že všetky vozidlá bez rozdielu musia spĺňať parametre nízko - podlažného vozidla („low entry“) a musia mať druhé dvere o šírke min.1200 mm s plošinou pre nájazd invalidného vozíka“.

**Odpoveď č. 26:**

Uvedená zmena nevyplýva z prípravných trhových konzultácií. Verejný obstarávateľ sa na základe svojho obchodného posúdenia tejto situácie rozhodol požadovať low entry vozidlá s cieľom zvýšiť komfort cestujúcich. Verejný obstarávateľ upraví TPS BBSK tak, aby bolo určené, akú časť vozidiel pri jednotlivých kategóriách vozidiel podľa TPS BBSK majú tvoriť nízko podlažné („low entry“) vozidlá (v tejto súvislosti Verejný obstarávateľ v rámci Prílohy č. 1 uvedenú zmenu TPS BBSK primerane premietol aj do dokumentu VO BUS BBSK - Skladba typu vozidiel pre jednotlivé oblasti – linky, spoje).

**Otázka č. 27:****Súťažné podklady - Časť A Súťažných podkladov, strana 10, bod 16.2.5****Znenie bodu 16.2.5 v zmysle Súťažných podkladov:**

*„Čestné vyhlásenie k prílohe č. 3 Zmluvy – Prehľad vozového parku, ktorého obsahom je vyhlásenie, že uchádzač bude do začiatku prevádzky disponovať dostatočným počtom vozidiel, ktoré následne doplní aj do prílohy č. 3 pred začatím prevádzky v zmysle čl. 7.1 Zmluvy – Prehľad vozového parku. Čestné vyhlásenie tvorí prílohu č. 3 SP.“*

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

Má byť k predloženej ponuke prostredníctvom systému JOSEPHINE pripojená aj vyplnená príloha č. 3 Zmluvy – Prehľad vozového parku a zabezpečenie poskytovania prepravných služieb podľa Zmluvy, tak ako je to napríklad uvedené v bode 16.2.6 Súťažných podkladov, keďže v bode 7.1 Zmluvy, 6.vete sa uvádza, že „Príloha č.3 obsahuje len tie Vozidlá, **ktorými Dopravca disponoval v čase predloženia ponuky do Súťaže a uviedol ich vo vyplnenej Prílohe č.3 Zmluvy ....**“.

**Odpoveď č. 27:**

Ponuka záujemcu bude obsahovať len čestné vyhlásenie, ktorého obsahom bude vyhlásenie, že bude do Začiatku prevádzky disponovať dostatočným počtom vozidiel. Príloha č. 3 sa do ponuky nevypĺňa a nepredkladá. Príloha č. 3 bude zo strany víťazného uchádzača predložená a doplnená až v momente uzatvorenia Zmluvy, pričom táto nemusí byť kompletná, keďže Dopravca môže nakupovať alebo dopĺňať vozidlá na potrebný počet kedykoľvek do Začatia prevádzky, a to postupom v súlade so Zmluvou.

**Otázka č. 28:****Súťažné podklady - Časť A Súťažných podkladov, strana 11, bod 16.2.8****Znenie bodu 16.2.8 v zmysle Súťažných podkladov:**

*„Ďalšie dokumenty, ak to vyžadujú tieto SP.“*



### Text žiadosti o vysvetlenie:

Má byť k predloženej ponuke prostredníctvom systému JOSEPHINE pripojená/-né/- ný aj:

- Návrh Zmluvy. Ak áno, má byť návrh Zmluvy podpísaný zo strany uchádzača?
- Príloha č.1 Zmluvy. Ak áno, má byť príloha č.1 Zmluvy podpísaná zo strany uchádzača?
- Príloha č.2 Zmluvy. Ak áno, má byť príloha č.2 Zmluvy podpísaná zo strany uchádzača?
- Vyplnená príloha č.4 Zmluvy. Ak áno, má byť príloha č.4 Zmluvy podpísaná zo strany uchádzača?
- Príloha č.5 Zmluvy. Ak áno, má byť príloha č.5 Zmluvy podpísaná zo strany uchádzača?
- Vyplnená príloha č.6 Zmluvy. Ak áno, má byť príloha č.6 Zmluvy podpísaná zo strany uchádzača?
- Príloha č.7 (vrátane 7a) Zmluvy. Ak áno, má byť príloha č.7 Zmluvy podpísaná zo strany uchádzača?
- Príloha č.8 Zmluvy. Ak áno, má byť príloha č.8 Zmluvy podpísaná zo strany uchádzača?
- Príloha č.9 Zmluvy aj v prípade, ak uchádzač nebude mať subdodávateľa. Ak áno, má byť príloha č.9 Zmluvy podpísaná zo strany uchádzača?
- Príloha č.10 Zmluvy aj v prípade, ak uchádzač nebude mať subdodávateľa. Ak áno, má byť príloha č.10 Zmluvy podpísaná zo strany uchádzača?

Príloha č.10 Zmluvy aj v prípade, ak uchádzač nebude mať subdodávateľa. Ak áno, má byť príloha č.10 Zmluvy podpísaná zo strany uchádzača?

### Odpoveď č. 28:

K uvedenému poskytujeme nasledovné vysvetlenie, pričom poradie jednotlivých bodov zostáva zachované v zmysle predloženej žiadosti o vysvetlenie:

Otázka: Návrh Zmluvy. Ak áno, má byť návrh Zmluvy podpísaný zo strany uchádzača?

Odpoveď: Nie, uvedené je nahradené čestným vyhlásením v Prílohe č. 2 Súťažných podkladov

Otázka: Príloha č.1 Zmluvy. Ak áno, má byť príloha č.1 Zmluvy podpísaná zo strany uchádzača?

Odpoveď: Nie.

Otázka: Príloha č.2 Zmluvy. Ak áno, má byť príloha č.2 Zmluvy podpísaná zo strany uchádzača?

Odpoveď: Nie.

Otázka: Vyplnená príloha č.4 Zmluvy. Ak áno, má byť príloha č.4 Zmluvy podpísaná zo strany uchádzača?

Odpoveď: Nie.

Otázka: Príloha č.5 Zmluvy. Ak áno, má byť príloha č.5 Zmluvy podpísaná zo strany uchádzača?

Odpoveď: Nie.

Otázka: Vyplnená príloha č.6 Zmluvy. Ak áno, má byť príloha č.6 Zmluvy podpísaná zo strany uchádzača?

Odpoveď: Áno, príloha je súčasťou ponuky. Nie, príloha nemusí byť podpísaná.

Otázka: Príloha č.7 (vrátane 7a) Zmluvy. Ak áno, má byť príloha č.7 Zmluvy podpísaná zo strany uchádzača?

Odpoveď: Nie

Otázka: Príloha č.8 Zmluvy. Ak áno, má byť príloha č.8 Zmluvy podpísaná zo strany uchádzača?

Odpoveď: Nie, príloha č. 8 nie je súčasťou ponuky.

Otázka: Príloha č.9 Zmluvy aj v prípade, ak uchádzač nebude mať subdodávateľa. Ak áno, má byť príloha č.9 Zmluvy podpísaná zo strany uchádzača?

Odpoveď: Áno, príloha je súčasťou ponuky. Nie, príloha nemusí byť podpísaná.

Otázka: Príloha č.10 Zmluvy aj v prípade, ak uchádzač nebude mať subdodávateľa. Ak áno, má byť príloha č.10 Zmluvy podpísaná zo strany uchádzača?

Odpoveď: Pravdepodobne ide o preklep a uchádzač myslí Prílohu č. 9, keďže Príloha č. 10 sa subdodávateľov netýka. Áno, príloha č. 9 je súčasťou ponuky. Nie, príloha nemusí byť podpísaná.



Otázka č. 29:

**Súťažné podklady - Časť A Súťažných podkladov, strana 11,12 bod 16 v spojení s bodom 13.11**

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

Kde v rámci ponuky má uchádzač identifikovať obchodné tajomstvo a dôverné informácie uchádzača?

**Odpoveď č. 29:**

Spôsob a formu identifikácie verejný obstarávateľ ponecháva na voľnom uvážení uchádzača.

Otázka č. 30:

**Súťažné podklady - Časť A Súťažných podkladov, strana 12, bod 20.3**

**Znenie bodu 20.3 v zmysle Súťažných podkladov:**

*„Otvárania ponúk sa môžu zúčastniť len uchádzač (štatutárny zástupca uchádzača alebo ním splnomocnená osoba), ktorého ponuka bola predložená v lehote na predkladanie ponúk. Uchádzač, štatutárny orgán alebo člen štatutárneho orgánu uchádzača (právnická osoba) sa pred otváraním ponúk preukáže preukazom totožnosti a kópiou dokladu o oprávnení podnikat'. Osoba oprávnená zúčastniť sa na otváraní ponúk za uchádzača sa preukáže preukazom totožnosti, splnomocnením na zastupovanie a kópiou dokladu o oprávnení podnikat'. Na otváraní ponúk budú zverejnené informácie v zmysle ZVO.“*

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

Čo sa rozumie pod pojmom doklad o oprávnení podnikat'?

**Odpoveď č. 30:**

Dokladom o oprávnení podnikat' sa v danom prípade rozumie doklad podľa § 32 ods. 1 písm. e) ZVO.

Otázka č. 31:

**Súťažné podklady - Časť A Súťažných podkladov, strana 12, bod 18.6**

**Znenie bodu 18.6 v zmysle Súťažných podkladov:**

*„Autentifikovaný uchádzač si po prihlásení do systému JOSEPHINE v prehľade – zozname obstarávaní vyberie predmetné obstarávanie a vloží svoju žiadosť o účasť do určeného formulára na príjem ponúk, ktorý nájde v záložke „Ponuky a žiadosti“.“*

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

Máme uvedenému textu rozumieť tak, že žiadosť o účasť je de facto predložením ponuky? Nakoľko v systéme JOSEPHINE v záložke „Ponuky a žiadosti“ je len možnosť vložiť ponuku, a nenachádza sa tam možnosť „žiadosť o účasť“.

**Odpoveď č. 31:**

Áno, uvedenému záujemca rozumie správne.



**Otázka č. 32:**

**Súťažné podklady - Časť A Súťažných podkladov, strana 13, bod 25.2, písm. d)**

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

Žiadame o vysvetlenie, či v bode 25.2, písm. d) nedošlo k chybe, a či nemá byť uvedený počet vozidiel pre účely čl. 7.1 Zmluvy a nie čl.6.1. Zmluvy.

Kde v ponuke má uchádzač uviesť počet vozidiel, s ktorými v čase predkladania ponuky disponuje?

Kde v ponuke má uchádzač uviesť počet vozidiel potrebných na zabezpečenie plnenia Zmluvy?

**Odpoveď č. 32:**

Odkaz na článok 6.1. Zmluvy je správny. Objednávateľ pred uzatvorením Zmluvy potrebuje disponovať informáciou o základnom počte vozidiel počítaných do ponuky, od ktorých sa budú odvíjať zmeny podľa článku 6.1. Zmluvy. Počty vozidiel sa v ponuke neuvádzajú. Počty vozidiel sa budú vyžadovať až od úspešného uchádzača v rámci súčinnosti pred podpisom Zmluvy.

**Otázka č. 33:**

**Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“)**

**Znenie definície Výnosy pre vyrovnanie ceny dopravného výkonu v kalendárnom mesiaci v zmysle Zmluvy:**

*„všetky skutočné výnosy vyplývajúce z poskytovania služieb prepravy Dopravcom podľa tejto Zmluvy v príslušnom kalendárnom mesiaci, najmä, nie však výlučne, tržby z cestovného, ktoré Dopravca prijal vo vlastnom mene a na vlastný účet priamo od cestujúcich (ak sa aplikuje) alebo nepriamo redistribúciou od Objednávateľa, resp. v rámci systémov zúčtovania IDS, kompensácia zliav cestovného, výnosy z prepravných kontrol a ostatné výnosy, ktoré utrížil Dopravca“*

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

Žiadame o vysvetlenie čo sa rozumie pod pojmom „kompensácia zliav cestovného“.

**Odpoveď č. 33:**

Ide o zľavy, ktoré by boli Dopravcovi kompenzované treťou stranou priamo mimo zmluvný vzťah s Objednávateľom. Môže ísť napríklad o situáciu obdobnú „vlakom zadarmo“, kedy by kompenzácie Dopravcom poskytovalo na základe samostatnej zmluvy, prípadne priamo na základe všeobecne záväzného právneho predpisu, Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky.

**Otázka č. 34:**

**Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“)**

**Znenie definície Vyrovňavacia platba v zmysle Zmluvy:**

*„pravidelná mesačná úhrada rozdielu Ceny zrealizovaného dopravného výkonu a Výnosov z vyrovnania dopravného výkonu pri zohľadnení sumy Úhrad za užívanie autobusových staníc“*

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

Žiadame o vysvetlenie čo sa rozumie pod pojmom „Výnosy z vyrovnania dopravného výkonu“.

**Odpoveď č. 34:**

Vyššie uvedeným sú myslené „Výnosy pre vyrovanie ceny dopravného výkonu v kalendárnom mesiaci“. Verejný obstarávateľ však odstraňuje nejasnosť úpravou textu definície Vyrovnávacej platby v článku I. Zmluvy na nasledovné znenie: „*pravidelná mesačná úhrada rozdielu Ceny zrealizovaného dopravného výkonu a Výnosov pre vyrovanie ceny dopravného výkonu v kalendárnom mesiaci, pri zohľadnení Úhrad za užívanie autobusových staníc*“.

**Otázka č. 35:****Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“)****Znenie definície Technické kilometre v zmysle Zmluvy:**

*„znamenajú všetky nevyhnutne najazdené kilometre pre účely riadneho plnenia Zmluvy (t. j. zabezpečenia prevádzky) okrem tarifných kilometrov (kilometrov v zmysle Cestovných poriadkov, t. j. poskytnutého meraného dopravného výkonu), a teda ide najmä o prejazdové, prístavné, odstavné, garážové, servisné a obdobné kilometre technického charakteru, neslúžiace k preprave cestujúcich v zmysle Zmluvy“*

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

Žiadame o vysvetlenie či meraný dopravný výkon tarifných kilometrov bude určovaný Objednávateľom alebo Dopravcom. Neuvažuje verejný obstarávateľ v záujme odstránenia akýchkoľvek pochybností zakotviť do Zmluvy aj definíciu tarifných kilometrov a princíp ich merania.

**Odpoveď č. 35:**

Pravidlá merania tarifných kilometrov sú uvedené v bode 10.1 Zmluvy. Mesačný výkaz výkonov a tržieb vypracúva a predkladá Dopravca. Objednávateľ si správnosť údajov overí na základe údajov zo svojho dopravného informačného centra a dopravného zúčtovacieho centra. Verejný obstarávateľ neuvažuje o iných pravidlách merania tarifných kilometrov pre účely vyúčtovania.

**Otázka č. 36:****Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“)****Znenie bodu 4.1 v zmysle Zmluvy:**

*„Rozsah dopravnej obslužnosti (rozsah Služieb), ku ktorej sa Dopravca zaväzuje touto Zmluvou, je vymedzený v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy zoznamom Liniek a ďalšími údajmi tam uvedenými; ako aj Cestovnými poriadkami ako sú tieto vo svojej prvej verzii súčasťou uvedenej prílohy, a ako budú následne (najneskôr počnúc Začiatkom prevádzky) verejne dostupné a priebežne a v súlade s pravidlami tejto Zmluvy bez potreby dodatku tejto Zmluvy aktualizované na webe, ktorý Objednávateľ pre tieto účely oznámi Dopravcovi emailom najneskôr 15 pracovných dní pred Začiatkom prevádzky. Kvalitatívna stránka Služieb a ďalšie náležitosti sú vymedzené Zmluvou, vrátane príloh, na ktoré odkazuje. Technické kilometre sú k tiaži Dopravcu a náklady na tieto kilometre sú už zohľadnené v cene podľa bodu 5.3. Zmluvy. Pokiaľ však v dôsledku zásadných zmien Cestovných poriadkov dôjde k objektívnej a nevyhnutnej zmene Technických kilometrov, aspoň o 10% nadol alebo nahor oproti stavu zodpovedajúcemu informácii poskytnutej zo strany Dopravcu pred podpisom Zmluvy (v prípade prvej zmeny), resp. oproti predchádzajúcemu stavu (v prípade ďalších zmien), všetko za predpokladu, že Dopravca v Ponuke, ako aj zakaždým po zmene Cestovných poriadkov postupoval s maximálnou odbornou starostlivosťou a optimalizoval Technické kilometre na nevyhnutné minimum, na čo je Dopravca povinný, má zmluvná strana, ktorej sa zmena dotkne (t. j. v prípade*



zvýšenia Technických kilometrov Dopravca a v prípade ich zníženia Objednávateľ), právo na náhradu. Náhrada podľa predchádzajúcej vety bude zohľadňovať zmenené náklady na pohonné hmoty, osobné náklady vodičov a ostatné variabilné náklady (položky 1, 2 a 5 Prílohy č. 6) a k stanoveniu dôjde dohodou Zmluvných strán. O zmene Technických kilometrov je Dopravca povinný informovať Objednávateľa najneskôr do 14 dní od oznámenia zmeny Cestovných poriadkov a súčasne predložiť Objednávateľovi kalkuláciu cenového dopadu v zmysle vyššie uvedeného, zmeny Technických kilometrov je Objednávateľ každopádne oprávnený kedykoľvek kontrolovať a Dopravca je povinný na požiadanie predložiť Objednávateľovi bezodkladne všetky relevantné údaje a podklady. Náhrada bude zohľadnená vo vyrovnaní ceny dopravného výkonu za príslušný kalendárny mesiac.“

#### Text žiadosti o vysvetlenie:

Žiadame o vysvetlenie čo sa rozumie pod pojmom „v dôsledku zásadných zmien“, t.j. či sa zásadná zmena priamo viaže na rozsah technických kilometrov – napríklad ak dôjde k zmene cestovných poriadkov, z ktorých bude vyplývať zvýšenie Technických kilometrov o 11% nahor oproti stavu zodpovedajúcemu informácii poskytnutej zo strany Dopravcu pred podpisom Zmluvy, jedná sa o zásadnú zmenu Cestovných poriadkov a v jej dôsledku o zmenu Technických kilometrov aspoň o 10% nahor.

Žiadame o vysvetlenie čo sa rozumie pod pojmom „oproti stavu zodpovedajúcemu informácii poskytnutej zo strany Dopravcu pred podpisom Zmluvy“, t.j. rozumie sa obdobie mesačné v zmysle prílohy č.5 Zmluvy, alebo štvrtročné, alebo ročné, prípadne 10 ročné.

Žiadame o vysvetlenie, čo nastane v prípade, ak nedôjde k dohode zmluvných strán ohľadne určenia výšky náhrady v zmysle 5.vety predmetného bodu Zmluvy.

#### Odpoveď č. 36:

Áno, pod zásadnou zmenou sa myslí prípad, kedy dôjde k zmene počtu technických kilometrov o viac ako 10 %.

Pod pojmom „oproti stavu zodpovedajúcemu informácii poskytnutej zo strany Dopravcu pred podpisom Zmluvy“ sa myslí informácia poskytnutá úspešným uchádzačom podľa bodu 25.2 písm. c) Súťažných podkladov v rámci súčinnosti pred podpisom Zmluvy.

V prípade, ak sa nedosiahne dohoda ohľadom náhrady nákladov v prípade zvýšenia technických kilometrov, tak uvedená situácia bude riešená v zmysle obchodnoprávných predpisov.

#### Otázka č. 37:

##### Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“)

#### Znenie bodu 7.6 v zmysle Zmluvy:

„Dopravca je povinný vykonávať na aspoň piatich Spojoch každej Linky aspoň raz za mesiac prepravnú kontrolu nad dodržiavaním tarifnej disciplíny cestujúcimi a robiť z nej písomné záznamy; uvedené neplatí pri školských linkách a nočných linkách, pri ktorých je Dopravca povinný vykonávať prepravnú kontrolu dodržiavania tarifnej disciplíny cestujúcimi na aspoň dvoch spojoch aspoň raz za mesiac. Písomné záznamy opatrené podpisom osoby oprávnenej konať za alebo v mene Dopravcu odovzdáva Objednávateľovi v listinnej alebo elektronickej podobe vo formáte .pdf do 10 dní po skončení každého príslušného kalendárneho mesiaca. Tým nie je dotknuté samostatné právo Objednávateľa uskutočňovať kedykoľvek a v akomkoľvek rozsahu kontroly, čo mu je Dopravca povinný umožniť. Výnosy z prepravných kontrol budú súčasťou Výnosov pre vyrovnanie ceny dopravného výkonu v kalendárnom mesiaci.“

#### Text žiadosti o vysvetlenie:

Žiadame o vysvetlenie čo sa rozumie školskými a nočnými linkami, nakoľko tieto nie sú nikde v súťažných podkladoch definované.





Vzhľadom na to, že do výnosov pre vyrovnanie ceny dopravného výkonu sú zahrnuté aj výnosy z prepravných kontrol, žiadame o vysvetlenie, ako budú hradené náklady Dopravcu na:

- vykonávanie týchto prepravných kontrol,
- vymáhanie pokút (napr. súdne poplatky, poplatky za vydanie poverenia na vykonanie exekúcie, poplatky za overovanie listín ako podkladu na vykonanie exekúcie, trovy právneho zastúpenia).

**Odpoveď č. 37:**

Verejný obstarávateľ upravuje predmetné ustanovenie bodu 7.6 Zmluvy nasledovne: „Dopravca je povinný vykonávať na aspoň piatich Spojoch každej Linky aspoň raz za mesiac prepravnú kontrolu nad dodržiavaním tarifnej disciplíny cestujúcimi a robiť z nej písomné záznamy; uvedené neplatí pri školských linkách a nočných linkách, pri ktorých je Dopravca povinný vykonávať prepravnú kontrolu dodržiavania tarifnej disciplíny cestujúcimi na aspoň dvoch spojoch aspoň raz za mesiac. **Nočné linky a školské linky určí Objednávateľ a oznámi ich Dopravcovi minimálne 30 dní pred Začiatkom prevádzky.** Písomné záznamy opatrené podpisom osoby oprávnenej konať za alebo v mene Dopravcu odovzdáva Objednávateľovi v listinnej alebo elektronickej podobe vo formáte .pdf do 10 dní po skončení každého príslušného kalendárneho mesiaca. Tým nie je dotknuté samostatné právo Objednávateľa uskutočňovať kedykoľvek a v akomkoľvek rozsahu kontroly, čo mu je Dopravca povinný umožniť. Výnosy z prepravných kontrol budú súčasťou Výnosov pre vyrovnanie ceny dopravného výkonu v kalendárnom mesiaci.“

Náklady spojené s prepravnou kontrolou a vymáhaním pokút sú k tiaži Dopravcu.

**Otázka č. 38:**

**Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“)**

**Znenie bodu 7.7, 2.veta v zmysle Zmluvy:**

„Vlastníctvo všetkých zariadení, ako aj softvérov, ktoré hradí Objednávateľ, svedčí po celý čas Objednávateľovi a za žiadnych okolností neprechádza na Dopravcu, ktorý je pre tieto účely v pozícii vypožičiatelia.“

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

Žiadame o vysvetlenie či Objednávateľ bude spolu s odbavovacím zariadením poskytovať Dopravcovi aj softvér do týchto odbavovacích zariadení (tvorba plánu dopravy, tvorba cestovných poriadkov, prehľad počtu cestujúcich) a uhrádzať licenčné poplatky za tento softvér.

**Odpoveď č. 38:**

Áno, všetko vyššie uvedené plnenia bude Objednávateľ zabezpečovať.

**Otázka č. 39:**

**Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“)**

**Znenie bodu 11.1, písm.c) v zmysle Zmluvy:**

„c. Zmeny vyžadujúce zadováženie a montáž alebo inštaláciu zariadení, akýchkoľvek iných hmotných vecí (vrátane napr. polepov a pod.) alebo softvéru, o ktorých Objednávateľ Dopravcovi vyhlási, že ich na vlastné náklady





*poskytne, zadováži alebo inak zabezpečí – takéto zmeny sa Dopravca zaväzuje rešpektovať bez výhrad, pričom v takom prípade sa ďalej analogicky uplatní postup podľa druhej a nasl. vety bodu 7.9.“*

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

Žiadame o vysvetlenie, v ktorom dokumente sa nachádza bod 7.9 uvedený v predmetnom ustanovení.

**Odpoveď č. 39:**

Na podklade vyššie uvedeného verejný obstarávateľ upravuje znenie bodu 11.1., písm. c) Zmluvy tým, že nesprávny odkaz na predmetné ustanovenie odstráni, a to nasledovne: „Zmeny vyžadujúce zadováženie a montáž alebo inštaláciu zariadení, akýchkoľvek iných hmotných vecí (vrátane napr. polepov a pod.) alebo softvéru, o ktorých Objednávateľ Dopravcovi vyhlási, že ich na vlastné náklady poskytne, zadováži alebo inak zabezpečí.“

**Otázka č. 40:**

**Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“)**

**Znenie bodu 11.7 Zmluvy.**

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

Žiadame o vysvetlenie akým spôsobom Objednávateľ zabezpečí zachovanie záruky na Vozidlách Dopravcu, keď montáž odbavovacieho systému bude realizovať Objednávateľ, t.j. tretia osoba nezávislá od Dopravcu ako kupujúceho a výrobcu ako predávajúceho. Podľa záručných podmienok od dodávateľov Vozidiel záruka padá v prípade zásahu do Vozidla neautorizovaným servisom predávajúceho. Poukazujeme na to, že pomer hodnoty odbavovacieho systému k hodnote Vozidla je neporovnateľný, a zachovanie záruky na Vozidle je preto prioritné.

Akým spôsobom budú riešené prípady, keď pri montáži dôjde k poškodeniu napr. riadiacej jednotky vo Vozidle vplyvom elektrického skratu.

A čo bude v prípade, ak pri montáži odbavovacieho systému dôjde k trvalému poškodeniu Vozidla, ktoré spôsobí jeho neschopnosť prevádzky, pričom v lehote kratšej ako 4 mesiace nie je možné obstaráť nové Vozidlo.

**Odpoveď č. 40:**

Objednávateľ do vozidla ako takého a riadiacej jednotky zasahovať nebude. Mechanická inštalácia zariadenia nemôže mať v zmysle rozhodovacej praxe všeobecných súdov dopad na záruku k tým častiam vozidla, ktoré nie sú inštaláciou žiadnym spôsobom dotknuté. Ostatné vyššie uvedené situácie budú riešené v zmysle obchodnoprávných predpisov.

**Otázka č. 41:**

**Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“), príloha č.3 Prehľad vozového parku k zabezpečeniu prepravných služieb podľa zmluvy.**

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

Žiadame o vysvetlenie či pri predkladaní ponuky má uchádzač v tejto prílohe uviesť počet riadkov zodpovedajúci počtu vozidiel potrebných k výkonu služby pre danú oblasť aj keď v čase predkladania ponuky nedisponuje vozidlami zodpovedajúcimi počtu vozidiel potrebných k výkonu služby pre danú oblasť.



**Príklad č.1:**

Uchádzač v čase predkladania ponuky nedisponuje ani jedným vozidlom potrebným k výkonu služby pre danú oblasť. Pri vypracovávaní ponuky uchádzač na základe modelových cestovných poriadkov určil potrebu vozidiel pre konkrétnu oblasť vo výške 28 vozidiel, vrátane záložných vozidiel.

Otázka: V prílohe č.3 uchádzač uvedie 28 prázdnych riadkov alebo predloží prílohu č.3 bez riadkov, keďže v čase predkladania ponuky nedisponuje žiadnym vozidlom?

**Príklad č.2:**

Uchádzač v čase predkladania ponuky disponuje 3 vozidlami potrebnými k výkonu služby pre danú oblasť. Pri vypracovávaní ponuky uchádzač na základe modelových cestovných poriadkov určil potrebu vozidiel pre danú oblasť vo výške 18 vozidiel, vrátane záložných vozidiel.

Otázka: V prílohe č.3 uchádzač uvedie 18 riadkov, z toho 3 riadky budú vyplnené údajmi o existujúcich vozidlách a 15 riadkov zostane nevyplnených (prázdnych)?

**Odpoveď č. 41:**

Prílohu č. 3 Zmluvy uchádzač do ponuky nepredkladá. Predkladá len čestné vyhlásenie podľa prílohy č. 3 súťažných podkladov. Na základe predmetnej odpovede verejný obstarávateľ nepokladá za potrebné vysvetľovať jednotlivé príklady uvedené v žiadosti o vysvetlenie.

**Otázka č. 42:**

**Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“), príloha č. 4 Prepravný poriadok BBSK**

**Znenie čl. V. bod 2, písm.c) prílohy č.4 Zmluvy:**

*„Dopravca je ďalej povinný:*

- c. zabezpečiť, aby sa aspoň základné údaje (v podobe Tarifných podmienok BBSK) sprístupnili verejnosti v Cestovnom poriadku a ak je to možné, aj v priestoroch autobusovej stanice a vo vozidlách, aby osádka vozidla a revízori boli schopní informovať cestujúcich o sadzbách a ostatných cenách pred začatím prepravy a počas nej,“*

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

Žiadame uviesť, kde a v akej podobe má Dopravca uviesť do cestovných poriadkov základné údaje v podobe Tarifných podmienok BBSK.

**Odpoveď č. 42:**

Dopravca splní podmienku uvedenia Tarifných podmienok do cestovných poriadkov uvedením linku na webovú stránku, na ktorej sa Tarifné podmienky nachádzajú, oznámenú v zmysle definície „Tarifa Prímestskej autobusovej dopravy BBSK“ v Zmluve. Miesto a formu verejný obstarávateľ ponecháva na uvážení Dopravcu. Verejný obstarávateľ na podklade vyššie uvedeného doplní TPS BBSK.

**Otázka č. 43:**

**Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“), príloha č. 5 Mesačný výkaz výkonov a tržieb (záväzný vzor)**

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

V tabuľke je v prvom riadku uvedená položka: „Objednaný a dodaný dopravný výkon v príslušnom kalendárnom mesiaci podľa Cestovného poriadku (km)“. Žiadame o vysvetlenie aký údaj má Dopravca uviesť k predmetnej položke v prípade, ak objednaný dopravný výkon a dodaný dopravný výkon nebudú v príslušnom kalendárnom mesiaci totožné hodnoty.

Napríklad:

1. v príslušnom kalendárnom mesiaci bude objednaný dopravný výkon podľa cestovného poriadku 100 000 km, Dopravca v danom mesiaci v dôsledku napr. obchádzky, vykoná 105 000 km,
2. v príslušnom kalendárnom mesiaci bude objednaný dopravný výkon podľa cestovného poriadku 100 000 km, Dopravca v danom mesiaci v dôsledku napr. neprejazdnosti cesty z dôvodu poškodenia vozovky, pádu stromu, havárie a pod. nevykoná časť spoja / spojov, a vykoná len 95 000 km.

**Odpoveď č. 43:**

Verejný obstarávateľ mení prílohu č. 5 Mesačný výkaz výkonov a tržieb tak, že položka v prvom riadku bude znieť nasledovne: „*Objednaný dopravný výkon v príslušnom kalendárnom mesiaci*“.

K bodu 1: V danom prípade pôjde o zmenu, ktorá sa posúdi podľa pravidiel bodu 6.1 Zmluvy a Prílohy č. 8 k Zmluve.

K bodu 2: Ide o okolnosť podľa písm. c) definície Zmluvy Skutočný dopravný výkon v príslušnom kalendárnom mesiaci, pričom Skutočným dopravným výkonom v danom kalendárnom mesiaci je v zmysle modelového príkladu v žiadosti o vysvetlenie 95 000 km.

**Otázka č. 44:**

**Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“), príloha č. 5 Mesačný výkaz výkonov a tržieb (záväzný vzor)**

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

V tabuľke je v siedmom riadku uvedená položka: „Iné tržby z nedopravnej činnosti vrátane kompenzácie zliav cestovného a vybraných pokút (EUR) (bez DPH)“.

Žiadame o vysvetlenie čo sa rozumie pod pojmom „kompenzácia zliav cestovného“ pre účely tejto položky výkazu, nakoľko výšku zliav určuje Objednávateľ v tarifných podmienkach a kompenzácia takto určených zliav nie je výnosom Dopravcu ale jeho nákladom.

**Odpoveď č. 44:**

Vid' odpoveď k otázke č. 33 tejto odpovede na žiadosť o vysvetlenie.

**Otázka č. 45:**

**Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“), príloha č. 5a Predpis vyrovnávacej platby vo výške 1/12 z vopred obojstranne dohodnutého objemu vyrovnávacej platby (záväzný vzor)**



**Text žiadosti o vysvetlenie:**

„Odhadované iné tržby z nedopravnej činnosti vrátane kompenzácie zliav cestovného a vybraných pokút (EUR) (bez DPH)“.

Žiadame o vysvetlenie čo sa rozumie pod pojmom „kompenzácia zliav cestovného“ pre účely tejto položky výkazu, nakoľko výšku zliav určuje Objednávateľ v tarifných podmienkach a kompenzácia takto určených zliav nie je výnosom Dopravcu ale jeho nákladom.

**Odpoveď č. 45:**

Vid' odpoveď k otázke č. 33 tejto odpovede na žiadosť o vysvetlenie.

**Otázka č. 46:**

**Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“), príloha č. 5b Predpis dorovnania kvartálnej platby (záväzný vzor)**

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

„Iné tržby z nedopravnej činnosti vrátane kompenzácie zliav cestovného a vybraných pokút (EUR) (bez DPH)“.

Žiadame o vysvetlenie čo sa rozumie pod pojmom „kompenzácia zliav cestovného“ pre účely tejto položky výkazu, nakoľko výšku zliav určuje Objednávateľ v tarifných podmienkach a kompenzácia takto určených zliav nie je výnosom Dopravcu ale jeho nákladom.

**Odpoveď č. 46:**

Vid' odpoveď k otázke č. 33 tejto odpovede na žiadosť o vysvetlenie.

**Otázka č. 47:**

**Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“), príloha č. 6 Výpočet ceny dopravného výkonu na 1km v kalendárnom roku**

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

V rámci predmetnej prílohy má uchádzač vyplniť aj položku:

„Predpokladaný rozsah dopravného výkonu v kalendárnom roku 2021: [●] km“

Pre odstránenie pochybností žiadame o vysvetlenie aký údaj má uchádzač uviesť v rámci danej položky, t.j. či má uviesť len tarifné kilometre, alebo tarifné kilometre spolu s technickými kilometrami.

**Odpoveď č. 47:**

Technické kilometre sú k ťaži Dopravcu (viď bod 4.1 Zmluvy). Do Prílohy č. 6 Zmluvy sa uvádzajú hodnoty podľa časti A bod 3 Súťažných podkladov, pripadajúce na rok 2021, t. j. v hodnote 1/10 z celkového dopravného výkonu danej časti.

**Otázka č. 48:****Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“), príloha č. 7 Pravidlá úpravy ceny dopravného výkonu na 1 km****Text žiadosti o vysvetlenie:**

V bode 1.1.3 sa uvádza ako ukazovateľ: „CPI<sub>n-1</sub>“, ktorý však nie je nikde v rámci predmetnej prílohy vysvetlený. Pre odstránenie pochybností žiadame o vysvetlenie ukazovateľa: „CPI<sub>n-1</sub>“.

Súčasne upozorňujeme na chybu vo výpočte v uvedenom príklade.

**Odpoveď č. 48:**

Ukazovateľ „CPI<sub>n-1</sub>“ v rámci modelového výpočtu predstavuje formálne nepresné označenie ukazovateľa „K<sub>i,n-1</sub>“, ktoré vzniklo v dôsledku zmeny označovania ukazovateľov v rámci prípravy Súťažných podkladov, t. j. správne má byť uvedený ukazovateľ „K<sub>i,n-1</sub>“. Uvedené bude príslušne upravené.

Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností verejný obstarávateľ koriguje a uvádza znenie modelového príkladu uvedeného na strane 5 Prílohy č. 7 Zmluvy, v ktorom je upravená aj formálna nezrovnalosť, ktorá spôsobuje nekorektnosť výpočtu:

*„(t.j. napríklad, ak má byť zmena kalkulovaná v roku 2023 v rámci úvodnej indexácie (ako rok „n“), pričom pre rok „K<sub>i,n-1</sub>“, t.j. rok 2022, modelovo predstavovala hodnota kumulovaného indexu 1,0671 % (v roku 2021 modelovo bola inflácia 3,5 %, v roku 2022 bola modelovo inflácia 3,1 % a kumulovaná inflácia je následne:  $(1+3,5/100) \cdot (1+3,1/100) = 1,0671$ , čo predstavuje koeficient kumulovanej inflácie, a teda dôjde pre rok 2024 k momentu Začatia prevádzky k zvýšeniu Ostatných variabilných nákladov 2 o 6,71%; údaje sa zaokrúhľujú na stotiny percenta; tento príklad analogicky platí aj pre ods. 1.2.2 a 1.2.3 nižšie).“*

**Otázka č. 49:****Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“), príloha č. 7 Pravidlá úpravy ceny dopravného výkonu na 1 km****Text žiadosti o vysvetlenie:**

Pre odstránenie pochybností žiadame o vysvetlenie, či je nižšie uvedený vzorec správny, nakoľko podľa nášho názoru medzi ukazovateľmi „OV<sub>2,n</sub> FO<sub>ponuka</sub>“ chýba znamienko „+“

VZOREC:

Nová Cena dopravného výkonu v kalendárnom roku po započítaní zmien v cenách vstupov

$$\text{Cena dopravného výkonu na 1 km}_n = M_n + N_{PHMn} + OV1_{ponuka} + \text{OV2}_n \text{ FO}_{ponuka} + \dot{U}R_{ponuka} + OF_n + ZM_n$$

**Odpoveď č. 49:**

Verejný obstarávateľ doplnil chýbajúci znak pre matematickú operáciu sčítanie (+) medzi položkami vzorca OV<sub>2,n</sub> a FO<sub>ponuka</sub>. Správny vzorec na výpočet Novej ceny dopravného výkonu v kalendárnom roku po započítaní zmien v cenách vstupov v Prílohe č. 7 Zmluvy je nasledovný:

$$\text{Cena dopravného výkonu na 1 km}_n = M_n + N_{PHMn} + OV1_{ponuka} + OV2_n + FO_{ponuka} + \dot{U}R_{ponuka} + OF_n + ZM_n$$



V tejto súvislosti verejný obstarávateľ bude publikovať aj aktualizované znenie Prílohy č. 7 Zmluvy zohľadňujúce vyššie uvedené vysvetlenie.

**Otázka č. 50:**

**Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“), príloha č. 7 Pravidlá úpravy ceny dopravného výkonu na 1 km, príloha č. 7a Vzorová tabuľka pre úpravu ceny dopravného výkonu na 1 km**

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

Ktorá z definícií ukazovateľa  $OV2_{ponuka}$  je správna, keď v bode 1.1.3 Prílohy č.7 je uvedená iná definícia než v prílohe č.7a v tabuľke Východisková Cena dopravného výkonu na 1 km pre kalendárny rok 2021 podľa Prílohy č. 7 Zmluvy.

**Odpoveď č. 50:**

Definícia v rámci bodu 1.1.3 Prílohy č. 7 Zmluvy k ukazovateľu  $OV2_{ponuka}$  je materiálne zhodná s definíciou ukazovateľa v Prílohe č. 7a v tabuľke Východisková Cena dopravného výkonu na 1 km pre kalendárny rok 2021 podľa Prílohy č. 7 Zmluvy (pokiaľ záujemca naráža na skutočnosť, že v definícii ukazovateľa v Prílohe č. 7a v tabuľke Východisková Cena dopravného výkonu na 1 km pre kalendárny rok 2021 podľa Prílohy č. 7 Zmluvy absentuje číslica „2“, tak uvedené nemá žiaden materiálny dopad na definíciu ukazovateľa). Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností ale verejný obstarávateľ definíciu ukazovateľa  $OV2_{ponuka}$  v Prílohe č. 7a Zmluvy zosúladuje s definíciou v rámci bodu 1.1.3 Prílohy č. 7 Zmluvy nasledovne: „*Ostatné variabilné náklady 2 [EUR/1km]*“.

**Otázka č. 51:**

Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“), príloha č. 7 Pravidlá úpravy ceny dopravného výkonu na 1 km, príloha č. 7a Vzorová tabuľka pre úpravu ceny dopravného výkonu na 1 km

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

V prílohe č.7a bod 1.3 je uvedené „Úprava Ostatných variabilných nákladov 2 podľa článku XII. bod 12.1 Zmluvy a ods. 1.1.3 Prílohy č. 7 Zmluvy“, pričom vzorec pre výpočet je nasledovný:

$$OV_n = OV_{ponuka} * Ki_{n-1}.$$

Avšak vzorec podľa ods.1.1.3 Prílohy č.7 Zmluvy je:

$$OV2_n = OV2_{ponuka} * Ki_{n-1}$$

Keďže predmetný vzorec slúži v oboch prípadoch na výpočet jednej a tej istej položky, nie je možné, aby mal 2 rozdielne podoby. Pre odstránenie pochybností preto žiadame uviesť, ktorý z vyššie uvedených vzorcov je správny.

**Odpoveď č. 51:**

Správny vzorec je uvedený v bode 1.1.3 Prílohy č. 7 Zmluvy, t. j.  $OV2_n = OV2_{ponuka} * Ki_{n-1}$ .

Predmetnú formálnu nezrovnalosť verejný obstarávateľ pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností upravuje aj v znení Prílohy č. 7a Zmluvy tak, že vzorec uvedený v tabuľke v bode 1.3 k výpočtu Upravených Ostatných variabilných nákladov 2 na 1 km dopravného výkonu za príslušný kalendárny rok „n“ na správny vzorec: „ $OV2_n = OV2_{ponuka} * Ki_{n-1}$ “.



**Otázka č. 52:**

**Zmluva o poskytovaní prepravných služieb vo verejnom záujme (ďalej len „Zmluva“), príloha č. 8 Zmena rozsahu plnenia – úprava ceny dopravného výkonu na 1 km**

**Text žiadosti o vysvetlenie:**

Tabuľka k situácii podľa písm.C – pre odstránenie pochybností žiadame o vysvetlenie, či tabuľka k situácii podľa písm.C je správne označená, nakoľko situácia podľa písm.C) sa týka trvalej zmeny rozsahu plnenia (platí do konca trvania zmluvy), avšak v záhlaví tabuľky je uvedené:

„Úprava ceny dopravného výkonu na 1 km v kalendárnom – dočasná zmena rozsahu plnenia (< 1 rok)“

a v stĺpci C danej tabuľky je uvedené:

„Nová hodnota v EUR bez DPH/1 km na obdobie 12 mesiacov odo dňa platnosti zmeny rozsahu plnenia“

**Odpoveď č. 52:**

V danom prípade ide o zrejmú chybu, pričom verejný obstarávateľ v tejto súvislosti pristupuje k nasledovnej zmene Prílohy č. 8 Zmluvy.

Záhlavie tabuľky zmení tak, že nové znenie bude „*Trvalá úprava ceny dopravného výkonu na 1 km (platí do konca trvania Zmluvy)*“.

Stĺpec C danej tabuľky nasledovne „*Nová hodnota v EUR bez DPH/1 km trvalá zmena rozsahu plnenia (platí do konca trvania Zmluvy)*“.

**Žiadame uchádzačov, aby predmetné vysvetlenie poskytnuté zo strany verejného obstarávateľa zohľadnili pri príprave ponuky.**

S úctou,

Martin Daniš  
za verejného obstarávateľa